Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du

commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 16 (1898)

Heft: 324

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 17.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Abonnemente:

(Inkl. Porto) Selesse: un an fr. 9, 2º Memorire fr. 3, Elfrange: un an fr. 9, 2º Memorire fr. 12, On 1º20-1001.0, en Solices, un stefanishment onimer worden; in deviation of the solice of the

Abonnements:

nille officielle suisse du commerce – Poglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration an Département fedéral du commerce.

Insertionspreis: Halbe Spaltenbraite 30 Ots., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Bei grösseren Aufträgen enteprechender Rabett. Inserste werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bernsewie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

Prix des annonces: La petite ligne 30 cta, la ligne de la largeur d'une colonne 30 cts. Babs pour ortres d'une certaine importance. Les annonces sont reques par l'Administration de la fessille, Berne, et par les Agences de publicité.

Holzausfuhr nach Frankreich.

Gemäss den Bestimmungen des am 25. Juni 1895 zwischen der Schweiz und Frankreich vereinbarten Zusatzartikels zu der Uebereinkunft vom 23. Februar 1882 betreffend die grenznachbarlichen Verhältnisse und die Beautsiehtigung der Grenzwaldungen können aus den im Gebiete von zehn Kilometern zu beiden Seiten der Grenze gelegenen Sägereien per Jahr 15,000 Tonnen gesägte Hölzer gegenseitig zur Hälfte der betreffenden Zölle nach dem niedrigsten Tarife aus dem einen Lande in das andere eingeführt werden

eingeführt werden.
Die Zollermässigung erstreckt sich auf folgende Positionen des französischen Zolltarifes: Raiber Zell Fr. per Tonne

Tonnen zu pardizipieren wünschen.
Nach Ablauf der genannten Frist nimmt das Handelsdepartement eine erste Verteilung des Kredites vor und stellt jedem eingeschriebenen Exporteur diejenige Anzahl Gutscheine für die Ausfuhr zu, die dem ihm zu-

geschiedenen Anteil entspricht.

Begehren, die nach dem 12. Dezember eingehen, können nur dann berücksichtigt werden, wenn die Zahl der zur Verfügung stehenden Gutscheine es erlaubt.

Bern, den 19. November 1898.

(V. 662)

Eidgenessisches Handelsdepartement.

Exportation de bois en France.

Aux termes de l'article additionnel à la convention du 23 février 1882 sur les rapports de voisinage et la surveillance des forêts limitrophes, convenu entre la Suisse et la France le 25 juin 1895, il peut être réciproquement importé chaque année, d'un pays dans l'autre, moyennant le paiement d'une taxe égale à la moitié des droits du tarif le plus réduit selon l'espèce, 15,000 tonnes de bois sciés, provenant des scieries, situées dans un rayon de 10 kilomètres de chaque côté de la frontière.

La réduction de droits s'étend aux positions suivantes du tarif français:

Bois communs, sciés:

de 80 mm d'épaisseur et au-dessus
d'une épaisseur supérieure à 35 mm et inférieure à 80 mm
de 35 mm d'épaisseur et au-dessous

Les exportateurs suisses de bois sciés qui veulent profiter pendant l'année 1899, des réductions de droits ci-dessus indiquées, sont, par le présent avis, invités à faire connaître au Département fédéral du commerce jusqu'au 12 glégembre prochain, au plus tard, la part qu'ils désirent obtenir dans le crédit maximum de 15,000 tonnes. Cette indication doit être donnée en quintaux métriques.

A l'expiration du délai ci-dessus mentionné, le Département fédéral du commerce fera une première répartition du crédit et enverra à chaque exportateur inscrit la quantité de bons d'exportation représentant la part qui lui aura été attribuée.

Les demandes qui parviendraient après le 12 décembre ne seront prises en considération que si le nombre des bons disponibles permet de le faire.

Berne, le 19 novembre 1898.

(V. 673)

Département fédéral du commerce.

Inhalt - Semmaire

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende. — Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce. — Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Rechtsdomid! (Domicile juridique). — Weltausstellung Paris 1900. — Exposition universelle de Parls 1900. — Centrale Notenbank. — Auswärtiger Handel der Schweiz im I.—Hi. Quartal. — Zuckerrübenbau. — Warnung. — Poststücke nach Russland. — Mise en garde. — Colis postaux à destination de la Russie.

Amtlicher Teil - Partie officielle

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende.

Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce.

Zürich (Bezirk). 24. November. Nachträge zu: Nr. 435. Anstatt J. Pfeffer: J. Pinsber. Nr. 778. Anstatt Ch. Friedfeld: Ig. Friedfeld. Nr. 1330. Anstatt W. Steigrad: E. Huber. Bilder u. s. w. Nr. 1428. Anstatt G. Wiesner: O. Bosshard. Herrenwäsche. Nr. 2925. Anstatt J. Feintuch: J. Schuster. Nr. 2404. Anstatt E. Lüthi-Schmeider: J. Pfeffer. Nr. 2492. Anstatt E. Exelbirt: Ch. Fuks. Bilder u. s. w. Nr. 2678. Anstatt W. Meng: Ch. Traber. Bureauartikel.

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurseröffnungen.

KURLETSETO TREEBECS.

(B.-G. 281 u. 282.)

Die Glänbiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögenstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweimttel (Schuldscheine, Buchaussüge etc.) in Original oder amtlich beglanbigen abschutzt, den betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche ansumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandglänbiger oder aus andern Gründen besätzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Verpassucht, binnen der Eingabefrist dem Konkurmeine zur Verlätung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtberingter Unterlassung erlächt zudem das Vorzugsrecht.

Den Glänbigerversammlungen können anch Mitschnidner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige bel-wohnen.

Guvertares de familites.

(L. P. 231 et 232.)

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en cople authentique.

Les débiteurs du failli sont tenns de s'annonces, sous les peines de dont, dans le délai fixé peur les productions.

Ceux qui détennent des biens du failli, en qualité de créancier gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé peur les productions, tous dreits réservés; fante de quol, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf exquse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanoiers.

Kt. Zürich. Konkursamt Aussersihl in Zürich III. Geraeinschuldner: Leu, Jakob, Spezereihändler, wobnhaft Müllerstrasse Nr. 23, Zürich III.

Datum der Konkurseröffnung: 9. November 1898. Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 25. November 1898, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant « Posthof », Ecke Bäcker- und Rothwandstrasse, Zürich III.

Eingabefrist: Bis und mit 19. Dezember 1898.

Konkursamt Zürich I.

Gemeinschuldnerin: Kollektivgesellschaft W. Graf & Cie, Metalldraht-

bürstenfabrik in Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 16. November 1898.

Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 3. Dezember 1893, nachmittags

2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Zürich I, Fraumunsterstrasse 27.

Eingabefriet: Bis und mit 26. Dezember 1898.

(1826)Président du tribunal de Neuveville. Ct. de Berne.

Failli: Wyss, Léon, ci-devant négociant, à Neuveville.

Date de l'ouverture de la faillite: 8 nombre 4898.

Première assemblée des créanciers: Samedi, 3 décembre 1898, dès les sures après-midi, au bureau de l'office, à Neuveville.

Délai pour les productions: 26 décembre 1898.

Office des faillites de Morges. (1824) Ct. de Vaud.

Faillie: Maine, Cécile-Marie, ancienne négociante, à Morges.
Date de l'ouverture de la faillite: 16 novembre 1898.
Première assemblée des créanciers: Vendredi, 2 décembre 1898, à 3 heures du jour, en Maison de Justice, à Morges.
Délai pour les productions: 26 décembre 1898.

Ct. de Vaud. Office des faillites de la Vallée au Sentier. Failli: Dido, Joseph, hôtelier et propriétaire, au Rocheray, Sentier.

Date de l'ouverture de la faillite: 22 novembre 1898.

Première assemblée des créanciers: Lundi, 5 décembre 1898, à 2 heures après-midi, à l'Bôtel-de-Ville, au Sentier.

Délai pour les productions: 26 décembre 1898.

Office des faillites du canton. Failli: Anderledy, Henri, tenant l'Hôtel de Lyon, Rue de l'Entrepôt,

à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 17 novembre 1898. Première assemblée des crémciers: Mardi, 6 décembre 1898, à 10 houres unt-midi, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 1^{or} escalier, 1^{or} étage,

Délai pour les productions: 26 décembre 1898.

Kellekationsplan.

(B.-G. 249 u. 250.)

Der unsprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwicht in Rechtakraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgezichte angefochten wird.

Eint de collocation.

(L. P. 249 et 250.)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force e'il n'est attagué dans les dix jours par une action intentée devant le jnge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich. Konkursamt Hottingen in Zürich V. (1809/18101) Gemeinschuldner: Iten, Beat, Mechaniker, wohnhaft Englischviertel-strasse Nr. 5 in Hottingen-Zürich V (S. H. A. B. 1898, pag. 1205). An(echtungsfrist: Bis und mit 3. Dezember 1898. Gemeinschuldner: Leber, Herm. Fridolin, Spekulant, wehnhaft Feldegg-strasse Nr. 90 in Riesbach-Zürich V (S. H. A. B. 1898, pag. 1205). Anfecktungsfrist: Bis und mit 3. Bezember 1898.

Borge, Vancell, 28 severabors.

158 8

(1823) Konkursamt Weggis. Gemeinschuldner: Zurmühle Zeno, Ziegelei, Zinnen, Weggis (S. H. A. B. 1898, pag. 1194).
Anfechtungsfrist: Bis und mit 6. Dezember 1898.

Ct. de Gonève. Office des faillites de Genève. (1832) Failli: Vernier, Louis, négociant, à Chancy (F. o. s. du c. 1898, page 1167).

Délai pour intenter l'action en opposition: 6 décembre 1898.

Abănderung des Kollokationsplanes.

(B.-G. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtekraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

Rectification de l'état de collocation (L. P. 251.)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Konkursamt Schwamendingen. Gemeinschuldnerin: Firma G. Siewerdt & Co in Oerlikon (S. H. A. B. 1898, pag. 1167).
Anfechtungsfrist: Bis und mit 6. Dezember 1898.

Konkursamt Burgdorf. Gemeinschuldner: Schönberger, Max, gewesener Negociant in Burg-(S. H. A. B. 1898, pag. 1069). Ansechtungsfrist: Bis und mit 6. Dezember 1898.

Kt. Solothurn. Konkursamt Solothurn. (1834)Gemeinschuldner: Heurtschy, Josef, Wein-, Kolonialwaren- und Samen-Handlung in Solothurn (S. H. A. B. 1898, pag. 917). Anfechtungsfrist: Bis und mit 6. Dezember 1898.

Schluss des Konkursverfahrens. — Ciôture de la faiilite. (B.G. 268.) (L. P. 268.)

Konkursamt Hottingen in Zürich V. Gemeinschuldner: Lässer, Hermann, Weinhändler, wohnhaft in Hottingen (S. H. A. B. 1898, pag. 853). Datum des Schlusses: 21. November 1898.

Kt. Zürich. Konkursamt Riesbach in Zürich V. (1838/1840)

Gemeinschuldner:
Klinger, Karl, Schneidermeister, wohnhaft gewesen in Zürich V (S. H. A. B. 1898, pag. 397).
Ehinger, Adolf, Metzger in Zürich V (S. H. A. B. 1897, pag. 1139).
Nachlass Gallmann, Friedr., wohnhaft gewesen in Zürich V (S. H. A. B. 1898, pag. 140). A. B. 1898, pag. 110).
Datum des Schlusses: 16. und 19. November 1898.

Widerraf des Konkurses. — Révocation de la faillite. (B.-G. 195 u. 817.) (L. P. 195 et 817.)

Kt. Zürich. Konkursamt Hottingen in Zürich V. (1841) Gemeinschuldner: Strobbecker, Edgar, Kaufmann, wohnhaft Schönleinstrasse Nr. 2 in Zürich V (S. H. A. B. 1898, pag. 623).

Datum des Widerrufes: 26. Oktober 1898.

Konkurssteigerungen. — Veute aux enchères publiques après faillite, (B.-G. 257.) (L. P. 257.) (B.-G. 257.)

(1830°) Kt. Zürich. Konkursamt Aussersihl in Zürich III.

Gemeinschuldner: Ritter-Clor, Albert, Installateur, zum Blumenhof, der Birmensdorferstrasse Nr. 50 in Zürich III (S. H. A. B. 1898, pag. 1281). Datum der Auflegung der Steigerungsbedingungen: Vom 16. Dezember

Datum der Auflegung der Steigerungsbedingungen: Vom 16. Dezember 1898 an.
Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Dienstag, den 27. Dezember 1898, nachmittags 3 Uhr, im Kaufsobjekt, Birmensdorferstrasse Nr. 50.
Steigerungsobjekte:
1) Ein Wohnhaus an der Birmensdorferstrasse in Zürich III, unter Nr. 1428 für Fr. 35,000 assekuriert.
2) Ein Werkstättegebäude mit Wohnung hinter obigem Wohnhaus, unter Nr. 1430 für Fr. 7000 assekuriert.
3) Drei Aren 40,4 m² Platz, worauf vorbeschriebene Gebäulichkeiten stehen und Hofraum.
Ferner folgende mit der Liegenschaft verpfändete Fahrhaben: 4 Revolver-Drehbänke, komplett mit Zangen, Planscheiben, Spannvorrichtungen, Fraisen und Support, ein Dampfkessel, 1 einpferdige Dampfmaschine, 1 Blechschere mit Tisch, 5 Schraubstöcke; 8 komplette Werkzeugkasten, 1 Esse, 1 Amboss, 2 Werkbänke, 1 Feldschmiede, 1 Schleifstein, 1 Räderschneidmaschine, 1 Bohrmaschine, 1 Uhrmacherdrehbank, 1 Eingriffzirkel.
Nicht verpfändet: Diverses Wirtschaftsmobiliar.

Konkursamt Enge in Zürich II.

Gemeinschuldner: Firma Hauser & Cie, Fabrik von Mineralwasserapparaten in Enge-Zürich II (S. H. A. B. 1898, pag. 1167).
Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Dienstag, den 6. Dezember 1898
und nötigenfalls am darauffolgenden Tage, je von morgens 9 Uhr an, in den
Geschätzlokalitäten an der Mythenstrasse Nr. 23 in Zürich.

Geschäftslokalitäten an der Mythenstrasse Nr. 23 in Zürich.

Bezeichnung der zu versteigernden Gegenstände:

a. aus dem Burean:

1 zweiplätziges hartholzernes Sitzpult mit Aufsatz, 1 einfaches zweiplätziges Sitzpult, 2 einplätziges Stehpulte, diverse Bureausessel, 1 grosser zweithüriger Kasten, mehrere elektrische Lampen, Wandkarten, 1 Kassenschrank mit 4 Tresors, innere Lichtöffnung 66×126 cm (System Fr. Bauer) u. s. w.

b. aus dem Magazin:

Mehrere komplette und nicht komplette Mineralwasserapparate «Minerva», diverse Kohlensäurestahlcylinder, Armaturen und Zubehörden für Apparate, 1 Laufgewichtscentesimalwage für 500 kg, ca. 800 komplette und unfertige Siphon- und Limonadenflaschen, 5 Ausschanksäulen, Korkmaschinen, Werkzeug, 1 zweirädriger und 1 vierrädriger Handwagen, diverse Gestelle und Kisten, verschiedene Essenzen und Tinkturen u. a. m.

Konkursamt Riesbach in Zürich V. (1836) Kt. Zürich. II. Steigerung.

Days, samely 18, horestern

months 177

Gemeinschuldrerin: Firma Schulte, M., Baugeschäft in Zürich V (S. H. A. B. 1898, pag. 1231).
Ort, Tag und Stunde der II. Steigerung: Donnerstag, den 22. Dezember 1898, nachmittags 2 Uhr, im «Café Grundstein» an der Seefeldstrasse in Riesbach. Steigerungsobjekte: 3 Aren 80 m² Strassengebiet längs dem Nebelbach dahier. An der ersten Gant erfolgte kein Angebot.

Kt. Zürich. Konkursamt Stafa. Gemeinschuldner: Renz, Joseph, Ziegler, in Männedorf (S. H. A. B. 1898,

nachmittags 4 Uhr, im Restaurant zum «Felsenkeller» im Hotwiel-Stäfa.

Steigerungsobjekte: 1) Eine Lebensversicherungspolice per Fr. 30,000.

2) Zwei Lebensversicherungspolicen von je Fr. 10,000. 3) Einige Buchguthaben.

Konkursamt Thalweil. Kt. Zürieh.

im Auftrag des Konkursamtes Aussersihl. Gemeinschuldner: Vogtmann, Wilhelm, Malermeister, Badenerstr. 178 in Zürich III (S. H. A. B. 1898, pag. 1167).
Datum der Auflegung der Steigerungsbedingungen: Vom 15. Dezember

Datum der Autlegung use Steigerung: Mittwoch, den 28. Dezember 1898, nachmittags 4 Uhr, im Hotel «Adler» in Thalweil.

Bezeichnung der zu versteigernden Objekte:
Schuldbrief per Fr. 3000 d. d. 9. Februar 1898, auf den Kridaren, haftend auf dem unten bezeichneten Grundstück. Sodann 69 Aren 99 m² Reben und Wiesen in der Halden, auch Kirchrain gehannt, Gemeindebann Thalweil.

Der Schuldtitel wird nur gegen bar verkauft.

Kt. Bern. Konkursamt Burgdorf.

Gemeinschuldner: Schwenk-Schiffmann, Hans, in Burgdorf (S. H.

Gemeinschuldner: Schwenk-Schiffmann, Hans, in Burgdorf (S. H. A. B. 1898, pag. 1019).

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Montag, den 5. Dezember 1898, nachmittags 2½ Uhr, im Gasthof zur «Krone» in Burgdorf.

Bezeichnung der zu versteigernden Wertschriften:

1) Ein Hypothekar-Schuldbrief von Fr. 16.000.

2) Eine Obligation von Fr. 20,000, faustpfändlich versichert durch eine Lebensversicherungspolice von Fr. 20,000.

3) Eine Schuldanerkennung von Fr. 5000.

4) Drei Schuldverpflichtungen von Fr. 2000, 1500 und 320.

5) Ein Interimsschein der Burgdorf-Thun-Bahn für die erste Einzahlung auf 5 Aktien von je Fr. 100.

6) 20 Prioritätsaktien der Aktienbrauerei Steinhof in Burgdorf von nom Fr. 500.

7) Sieben Stammaktien der gleichen Gesellschaft von nom. Fr. 500.

Kt. Basel-Land. Konkursamt Liestal im Auftrage der Konkursverwaltung.

Gemeinschuldner: Bernoulli, Carl-Julius, Bankier in Basel (S. H. A. B. 1898, pag. 734).
Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Montag, den 5. Dezember 1898, mittags 12 Uhr, auf «Maienfels» bei Pratteln.
Bezeichnung der zu versteigernden Fahrhabe: 22 aufgerüstete Betten, 12 Nachttischehen, 33 Sessel, 18 Spiegel, 5 Schränke, 15 Tische, 1 Chiffonnière, 7 Kommodén, 5 Waschkommoden, 3 Kanapee. 2 Fauteuilg, Bettvorlagen, Draperien, Vorhänge, eine Partie Küchengeschirt, Leinenzeug, Geschirt, Gartenmöbel, Gärtnerwerkzeuge etc.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Nachlassstunding und Aufruf zur Forderungseingabe. (B.-G. 295-297 u. 800.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers.

(L. P. 295—297 et 800.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassverfrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen.

Eine Gläubigerversammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

sursis concordataire de deux mois.
Les créanclers sont invitée à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'étre exclus des délibérations relatives au concordat.

The avantitée de leux mois.

Le concordat.

uves au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ct-dessous.
Les créanciers peuvent prendre connaissance des prêces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Ct. de Berne. Président du Tribunal de Delémont. (1825)

Débitrice: Nicolet, Bertha, veuve Léon, aubergiste, à Delémont.
Date du jugement accordant le sursis: 7 novembre 1898.
Commissaire au sursis: 'Me Siegfried, notaire, à Delémont.
Délai pour les productions: 17 décembre 1898 entre les mains du com-

missaire.
Assemblée des créanciers: Jeudi, 29 décembre 1898, à 2 heures après-

midi, au bureau du commissaire.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 19 décembre 1898 en l'Etude du commissaire.

Verlängerung der Nachlassstundung. — Prolongation du aursis concordataire. (B. G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Luxern. Präsidhim des Bezirksgerichts Schüpfheim.

Schuldner: Fankhauser & Brun, Dampfsägerei und Kistenfabrik, Schupfheim (S. H. A. B. 1898, pag. 1144). Verlängerung der Stundung: Bis 1. Januar 1899.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homalogation de concertai, (L. P. 804.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se green den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Ct. de Neuchâtel. Tribunal cantonal. Débiteur: Couleru, Charles-Frédéric, seul chef de la maison Couleru-Meuris, fabrique d'horlogerie, Boulevard du Petit Château, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. 1898, page 853).

Jour, heure et lieu de l'audience: Mardi, 6 décembre 1898, à 2½ heures du soir, au Château de et à Neuchâtel.

Betreibung und Konkurs. — Poursuite pour dettes et faillites.

Verschiedene Bekanntmachungen. — Avis divers.

Ct. de Genève.

Office des poursuites du canton. Commandement de payer

(1844)

Commandement de payer

à M. Aug & Roset, entrepreneur, ci-devant 3, Rues des Bains, et de l'Entrepôt,
à Genève, actuellement sans domicile ni résidence connus.

La Compagnie Lyonnaise de constructions de voitures et jouets d'enfants
ayant son siège à Lyon, soit pour elle son agent à Genève M. Tronchet et
représentée par Me Racine, avocat, requiert paiement de fr. 305.60 cts. avec
intérêts au 6 % du 10 novembre 1898, capital frais de protêt et retour d'un
billet de change à l'échéance du 10 novembre 1898.

Vous êtes sommé de payer dans le délai de trente jours de la notification du présent commandement la somme ci-dessus et les frais de la poursuite, s'élevant à fr. 1.50 cts., non compris le coût de la présente publication
ni de celle dans la «Feuille officielle du Canton de Genève.

Si vous entendez contester tout ou partie de la dette; ou le droit de la
créancière d'exercer des poursuites, vous devez former opposition auprès de
l'Office soussigné, verbalement ou par écrit, dans les vingt jours de la notification du commandement.

Faute par vous de payer ou de former opposition dans les délais cidessus, la créancière pourra requérir la continuation de la poursuite.

L'exemplaire du commandement destiné au débiteur est demeuré à
l'Office soussigné où il peut être retiré.

Genève, le 23 novembre 1898.

Pour l'Office des Poursuites du Canton de Genève,

Pour l'Office des Poursuites du Canton de Genève, André Deshayes.

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

"GERMANIA", Lobens-Versicherungs-Aktien-Gesellschaft zu Stettin.

Unter Aufhebung des bisberigen wird das Rechtsdomizil für den Kanton Luzern verzeigt bei Herrn F. J. Unternährer, Lehrer, in Luzern.

Zürich., den 23. November 1898.

Central-Bureau der "Germania" für die Schweiz: Fr. Uhrig.

Weltausstellung Paris 1900.

Es wird den Interessenten zur Kenntnis gebracht, dass der Schluss der Anmeldefrist für alle Aussteller (mit Ausnahme der Gruppe II «Kunst» und der temporären Ausstellungen für Vieh und Milchprodukte in Gruppe VII

verlängert worden ist.

15. Dezember 1898 Die zur Beteiligungserklärung nötigen Formulare, sowie alle darauf bezüglichen Auskünfte sind erhältlich beim Schweizerlschau Generalsekretariat Zurich, Bahnhofplatz 13

Genf, den 25. November 1898.

Der schweizerische Generalkommissär:

(D. 118)

Gustav Ader.

Exposition universelle de Paris 1900.

Il est notifié aux intéressés que le dernier délai pour les inscriptions des exposants suisses (à l'exception des groupes II « Œuvres d'Art» et des expositions temporaires du groupe VII « Agriculture») a été prorogé jusqu'au 15 décembre 1898.

On peut se procurer les formules pour déclaration de participation et tous les renseignements nécessaires au Secrétariat général suisse, Place de la gare 13, Zurich.

Genève, le 25 novembre 1898.

Le commissaire général suisse : Gustave Ader.

(V. 78) Hall .12 2.55

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle Centrale Notenbank.

Centrale Notenbank.

Wir geben in Nachlolgendem das Ergebnis der Verhandlungen der Expertenkommission für die Ausführung des Banknotenartikels, welche am 23 und 24. November in Bern tagte: Ausgehend von den früheren gutachtlichen Beschlüssen der Expertenkommission, wonach das Grundspital in der Weise beschafft werden soll, dass ½ vom Bunde übernommen wird, ½ den Kantonen und Kantonalbanken, und ½ der öffentlichen Subskription reserviert wird, wobei der Bund eine allfällig nicht gezeichnete Quote zu übernehmen hätte, wonach fernen der Bund, die Kantone und Halbkantone und die Inhaber der privaten Anteilscheine je 25 Mitglieder in den Bankrat zu wählen haben, ohne dass den Inhabern der privaten Anteilscheine weitere Kompetenzen einzuräumen seien, als eben die Wahl dieser Vertreter, spricht sich die Expertenkommission bezüglich der Organ is at ion der Bundesbank und ihrer Behörden folgendermassen aus: Eine die Gesamtheit der Participanten am Grundkapital — Bund, Kantone, Private — umfassende Generalversammlung in stausgeschlossen. Hinwiederum scheint ein 75köpfiger Bankrat kaum geeignet, um in wirksamer Weise die Beaufsichtigung und Kontrollierung der centralen Notenbank auszuüben. Es soll desbalb dieses Kollegium in einen Generalversammlung übertragen werden. Als solche Funktionen der Mehm schon früher ausgesprochenen Grundsatze, dass die verschiedenen Interessengruppen im Bankrate und Bankausschusse vertreten sein sollen, wird festgehalten. Wahl der Révisionskomm is sion aus der Mitte des Generalrates und der Bank rechnung unter Vorbehält der Genehmigung durch den Bundesrat. Erled ig ung von Geschäften allgemeiner

Natur, welche der Bankrat von sich aus vor den Generalrat bringt. Vorschlagsrecht zu Händen des Bundesrates und der Bundesvarsammlung betreffend allfällige Revision des Bundesbankgesetzes. Genehmigung von Reglementen.

Man ist allseitig damit einverstanden, dass dem Bundesrat die Wahl des Präsidenten und Vicepräsiden in den ides Generalrates zustehe und dass diese beiden von Amteswegen auch Präsident und Vicepräsident im Bankrate und Bankausschusse sein sollen. Im übrigen bleibt im grossen und ganzen die schon im verworfenen Gesetze enthaltene Organisation in Generaldirektion, zu wählen durch den Bundesrat aus dem unverbindlichen Vorschlage des Bankrates. Lokaldirektionen in für sämtliche Zweiganstalten mit ebendemselben Wahlrecht. Diese beiden Organe sind die leiten den und ausführenden; immerhin wurde die endgültige Entscheidung über den Diskontosatz dem Bankausschusse eingeräumt. Die Aufsicht und Kontrolle würde zufallen: dem Generalrate, dem Bankrate und den Lokald mitees bei den Zweiganstalten.

Das Personal der Centralverwaltung wird vom Direktorium selbst gewählt; das den Lokaldirektionen unterstellte Personal der Zweiganstalten durch den Bankrat nach Anhörung der Lokaldirektionen und Lokalkomitees. Immerhin soll die Möglichkeit gewahrt werden, dass der Bankrat die Wahl der untern Angestellten an die Lokaldirektionen delegieren kann.

Die Kommetenzen der Bank behörden und ihre Beziehungen

Bankrat die Wahl der untern Angestellten an die Lokaldirektionen delegieren kann.

Die Kompetenzen der Bankbehörden und ihre Beziebungen zu einander, die Besoldungsminima und Maxima, sowie die Geschäftsführung überhaupt, sollen durch zu erlassende Reglemente geordnet werden. Die dem Bunde durch Art. 39 der B. V. zugewiesene Mitaufsicht über die centrale Notenbank soll ausgeübt werden durch Kontakt des Bundesrates mit den von ihm gewählten Vertretern im Generalrate, durch die Aufstellung von besondern, von der Bank unabbängigen Organen, welche über die Ausgabe und Einlösung von Banknoten, über die Metalldeckung der Notencirkulation und über die Deckung der übrigen kurzfälligen Verbindlichkeiten der Bank zu wachen haben; durch die endgültige Genehmigung von Geschäftsbericht und Jahresrechnung.

Der zu errichtenden centralen Notenbank soll ein Privilegium für 20 Jahre eingeräumt werden. Für den Fall der Nichterneuerung dieses Privilegiums und der Umgestaltung der centralen Notenbank in eine Bundesbank soll von dem vorbandenen Reservefonds. In eine Bundesbank sollen Massgabe der Anteilscheine auf Bund, Kantone und Private verteilt werden.

Mit den Straf- und Uebergangsbestimmungen, hinsichtlich

Mit den Straf- und Uebergangsbestimmungen, hinsichtlich welcher zwischen dem verworfenen Gesetz und den Vorschlägen des Handels- und Industrievereins keine materiellen Differenzen bestehen, er-klärt sich auch die Expertenkommission vollständig einverstanden.

Verschiedenes. — Divers.

Auswärtiger Handel der Schweiz im I.—III. Quartal. Nach der provisorischen Zusammenstellung unseres Specialhandels seitens des handels statistischen Bureaus, das jetzt in verdankenswerter Weise vierteljährlich auch die Werte berechnet, stieg unsere Einfubr von 737,8 Mill. Fr. in 1897 auf 752,1 Mill. Fr. in 1898 und unsere Ausluhr von 504,5 Mill. Fr. Hierzu kam en gemänsten Edelbeit in Einfubr von 504,5 Mill. Fr. Hierzu kam en gemänsten Edelbeit im Enterp kam en gemänsten Edelbeit in Einfubr von 504,5 Mill. Fr.

auf 523,2 Mill. Fr.
Hierzu kam an gemünztem Edelmetall eine Einfuhr von 55,3 Mill. Fr.
in 1897 und 58,5 Mill. Fr. in 1898 und eine Ausfuhr von 37,8 Mill. Fr. in
1897, resp. 39,4 Mill. Fr. in 1898. Die Mengen stellen sich für die
Einfuhr 1897 auf 32,1 Mill. q, 264,000 Stück und 913,000 Hektoliter,
und 1898 auf 33 Mill. q, 418,000 Stück und 930,000 Hektoliter und für die
Ausfuhr 1897 auf 3,1 Mill. q, 4,3 Mill. Stück und 43,000 Hektoliter gegen
3,5 Mill. q, 4,8 Mill. Stück und 15,000 Hektoliter in 1898.

Zuekerrübenbau. Prof. Leisewitz schreibt in den «Jahrbücbern für Nationalökonomie und Statistik»: Es ist eine offenkundige Thatsache, dass der Zuckerrübenbau und die Rübenzuckerfabrikation im Deutschen Reich gegenwärtig in einer übermässigen Ausdehnung betrieben werden, und dass die Spiritusfabrikation aus Kartoffeln schon lange an einer Üeberproduktion leidet. Beide Nebenerwerbszweige konnten in dieser unverbältnismässigen Ausbreitung nur durch besondere wirtschaftspolitische Massregeln gestützt und dabei kaum in einer gewissen, mehrfach bereits unzulänglich gewordenen Produktivität erhalten werden. Hat die expansive Tendenz in der Entwicklung derselben jedenfalls unter dem Einfluss der niedrigen Getreidepreise gestanden und aus der staatlichen Pflege erneuten Antrieb erhalten, so ist jedoch jener Missstand ebensowohl auf die Verschuldung derjenigen landwirtschaftlichen Fabrikinhaber zurückzuführen, welche derartige Unternehmungen ins Werk setzten, ohne sich über die Bedingungen des Prosperierens eines solchen Fabrikationszweiges oder über die beachtenswerten misslichen Umstände Rechenschaft gegeben zu baben.

Warnung. Wir sind wieder in der Lage, ver einem Sebwindler namens John Grower, 40, Great James Street, Lisson Grove, London NW., warnen zu müssen. Dieses Individum dürfte identisch sein mit den bereits signalisierten G. Weston, W. Fergusson und Albert Brooks (s. die Nummern 183, 265 und 302 des laufenden Jahrganges unseres Blattes).

Poststücke nach Russland. Nach einer uns zugehenden Mitteilung werden von den russischen Grenzpostbureaux nur solche Poststücke mit Papierverpackung zur Weiterbeförderung nach dem Innern Russlands angenommen, deren Gewicht 2 kg nicht übersteigt und welche nach einem an den russischen Eisenbahnen gelegenen Ort bestimmt sind. Für alle andern Poststücke, mit Ausnahme derjenigen, welche in Kistchen oder Fässchen verpackt sind, verlangt die russische Postverwaltung Verpackung in Leinwand.

Mise en garde. Nous sommes de nouveau dans l'obligation de mettre le public en garde contre un nommé John Grover, 40, Great James Street, Lisson Grove, Londres N. W., qui serait probablement identique à celui que nous avons déjà signalé à diverses reprisés sous les noms de G. Weston, W. Fergusson et Albert Brooks. (Yoir les numéros 183, 267 et 302 de notre feuille.)

Colis postanx à destination de la Russie. Suivant une communication qui nous est faite, les bureaux de poste frontières russes n'acceptent à la réexpédition dans l'intérieur de la Russie avec un simple emballage de papier que les colis postaux ne dépassant pas le poids de 2 kg à destination des localités situées sur une ligne de chemin de fer russe. Pour tous les autres colis postaux, à l'exception de œux consistant en des caisses ou barils, l'administration des postes russes exige un emballage en toile.

Zürcher Brodfabrik A.-G. in Zürich III.

Ordentliche Generalversammlung Dienstag, den 6. Dezember 1898, nachm. 3 Uhr, im Hôtel Central in Zürich.

Traktanden:

Abnahme des Geschäftsberichtes und des Jahresberichtes pro 1897/98. Beschlussfassung über die Verwendung des Reinertrages. Decharge-Erteilung an die Verwaltung. Vornahme der Ersatzwahl für ein verstorbenes Mitglied des Verwaltungrates. (M 10257 Z)
5) Wahl von zwei Rechnungsrevisoren für das Geschäftsjahr 1898/99.

Stimmkarten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 25. November bis 5. Dezember im Bureau der Direktion der Brodfabrik bezogen werden. Ebendaselbst liegen während der gleichen Zeit Rechnung und Bilanz, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren zur Einsicht der Aktionäre bereit.

Zürich, den 11. November 1898.

(10464)

Der Verwaltungsrat.

Ateliers de Constructions mécaniques de Vevey.

Turbinen jeder Art.

Präzisions-Regulatoren.

Laufkrahne, Hebezeuge, Transmissionen.

Brückenbau, Eisenkonstruktionen.

Kesselschmiede-Arbeiten,

Dampfkessel, Reservoirs, Wasserleitungsröhren.

Kostenvoranschläge und Pläne auf Verlangen.

Haglische Versicherungs-Gesellschaft gegen Feuerschaden.

Gegründet 1783.

Vom hohen Bundesrat konzessioniert.

Gesellschaftskapital Fr. 67,220,000, wovon 10 % einbezahlt. Reserven am 31. Dezember 1896 Fr. 25,387,754.85.

Der Londoner Phönix ist eine der ältesten Feuerversicherungs-Gesellschaften der Welt, seine Thätigkeit reicht 115 Jahre zurück. Wenn man bedenkt, dass die Prämien-Einnahme des Londoner Phönix pro 1896 den bedeutenden Beirag von Fr. 34,454,758. 30 aufweist und dass er seit seiner Gründung mehr als

500 Millionen Franken

Entschädigung bezahlt hat, so kann man sich von seiner Mächtigkeit eine richtige Idee machen. Der Phönix schliesst zu sehr vorteilhaften Bedingungen alle Arten Versicherungen gegen Feuerschaden und Explosionen ab; der durch Leuchtgas-Explosion und durch Blitsschlag ohne Feuersbrunst den bereits gegen Feuer versicherten Gegenständen zugefügte Schaden ist ohne Zuschlags-Prämie in der Versicherung inbegriffen.

[Q 9676 X]

Es werden in allen Kantonen solide, tüchtige und gut situierte General-

Agenten gesucht. Vorteilhafte Bedingungen.

Schriftliche Offerten beliebe man an Herrn Alf. Bourquin, Direktor der schweizerischen Filiale in Neuemburg, zu richten.

Bitterlin & C'e, Zürich III,

Eisen- und Metallwaren. Telephon 2601 Telegr.-Adr.: Baubeschläge.

Generalvertreter für die Schweiz

des wirklich echten hydraulischen Patent-Thürschliesser "Zephir"

thürschliesser "Zephir"

des wirklich echten hydraulischen Patent-Thürschliessers "Zephir"

für Thüren aller Art. Einziger Apparat, welcher die Thüre schnell und doch geräuschlos ins Schloss schliesst. Kein Oelen, kein Zischen, sowie überhäupt keine der bei pneumatischen Apparaten vorkommenden Nachteile.

Wir warnen das Tit. Publikum ausdrücklichst vor den verschiedenen Nachahmungen, welche neuerdings in gleicher Form in Handel kommen, aber absolut nicht die Eigenschaften unseres allein echten «Zephirs» haben. (1044')

Electrolytische Kupferdrähte

von der Compagnie des Etablissements Lazare Weiller in Paris. Kupferbieche, Kupfer in Banden und Stangen, Messingbleche, Messing in Stangen, Messingdraht liefern prompt ab Lager:

H. Kleinert & Cie. in Biel.

Stahl und Metalle en gros.

Die Vorzüge dieses Werkes sind so allgemein auerkannt, dass es genügen dürfte, als immensen weitern Vorteil noch das Erscheinen sämtlicher 17 revidlerten Bände an einem Tage, also wie aus einem Gusse, namhaft zu machen. (H 1575 Ch)

JUBILÄUMS-AUSGABE ERSCHEINT

SOEBEN NEU

Bestellschein.

Der Unterzeichnete bestellt bei Hans Bernhard, Buchhandlung, Chur,

1 Brockhaus.

Conversations-Lexikon,

17 Bände à Fr. 13. 35, lieferbar sofort komplett gegen monatliche Abzahlung von

Name:

Wohnort:

(1078°)

Eidgenössische Bank (A.-G.)

Zürich, St. Gallen, Basel, Born, Chaux-de-Fonds, Lausanne, Vevey, Genf. Wir nehmen Gelder entgegen auf

83/4 0/0 Obligationen al pari

auf drei Jahre fest, mit nachheriger dreimonatlicher Kündigung, gegen bar oder im Umtausch mit kündbaren 31/2 % Obligationen unserer Bank.
Ferner geben wir aus

Kassaobligationen

bis auf 1 Jahr feet à 3½, %. Anmeldungen an allen unsern Kassen. Zürich, November 1898.

Das Direktorium.

Une demoiselle de confiance,

parlant les trois langues, au courant du commerce, cherche à se placer de suite comme gérante, caissière ou vendeuse. S'adresser chez M^{me} Fleutet, 2, Place du Molard, Genève. (1074) (Hc 11076 X)

Schweizerisches Informations-Bureau Zürich.

Prompteste und gewissenhafteste Besorgung von Auskunften auf allea Plätzen der Schweiz und des Auslandes. Tarrie gratis. (530')

Orell Füssli, Verlag Zürich.

Der Schutz des industriellen Eigentums in der Schweiz und im deutschen Reiche.

Hin Leitfaden für Erfinder, Patentinhaber, In-dustriells und Kaufiette, Gewerbetreibende, Handwerker etc.

Von Niceper-Meyer. 4 Fr

Handhuch der Aktiongesell-schaften und Geld-Institute der Schweiz. VI. Jahrgang 1896. 1.5 E'r.

Handels-Register-Adressbuch, mit Firme-Register nach Branchan geordnet. 8. amtl. Ausgabe. 630 + 423 S. kart. IO Fr.

Schweizerisches Ortschaften-Verzeichnis Dictionnaire des localités de la Suisse herausgeg. v. Eldg. statlet. Bureau. 7 Er.

Das schweiz. Obligationenrecht von Dr. H. Hafner, Bunderichter. II. gans nen bearb. Auf. (komplett in 8 Abtig. 1. Abtig. 3 Fr., 2. Abtig. 2 Fr.

Handbuch der Zinseszins-, Renten-, Anleihen- und Obligationenrechnung von V. Barlocher. 15 Fr.

Der Zins- u. Diskonte-Rechner. Anleitung und Formeln zur Zinsberechnung im allgemeinen u. aus Zinssahlen. Fr. 1. 50.

Anregungen für d. neue zürcherische Notariatsgesetz von J. Flachsmann (Schweiz, Zeitfragen, H. 2 Preis: 1 Fr. (103419)

Durch alle Buchhandlungen zu beziehen

ondon.

Ein englischer Agent, der schon Vertretung für Stickereien hat, sucht leistungsfähiges Haus für Seldenwaren, Seldenbänder etc. — Offerten gef. Postfach 3586 St. Gallen. (1033)

Massen-Adressen

sowie einzelne Bezugsquellen aller Branchen und Länder liefert "Erste internationale Adressen - Verlags-anstalt Zürich II (Gotthardstr. 56). Prospekte gratis.



Wacker Schmidlin & C'

Bankgeschaft Elisabethenstr. 53 in Basel.

Börsenaufträge

Kapitalanlagen
Verschüsse auf Wertpapiere
Vermögensverwaltungen
Geldwechsel.

Offizieller Diskontosatz schweizerischer Emissionsbanken Taux d'escompte officiel de Banques d'émission suisses